

To complete the latest grammar point concerning PRETERITE VS PRESENT PERFECT

1) Read the following grammar lesson :

Le prétérit simple : rupture avec le présent

Le prétérit décrit un fait ou une action **classé dans un passé révolu**. Ce fait ou cette action est donc détaché du présent.

1 Le prétérit décrit un **fait appartenant au passé**.

We lived in California when I was a child.

Nous habitions en Californie quand j'étais enfant.

2 Le prétérit décrit une **action dans le passé**. Le prétérit est par excellence le **temps du récit au passé**.

I woke up in the middle of the night when I heard an owl. I immediately got up. That's when I saw it.

Je me suis réveillée au milieu de la nuit quand j'ai entendu une chouette. Je me suis immédiatement levée. C'est à ce moment-là que je l'ai vue.

3 Le prétérit simple s'emploie pour décrire une **habitude passée**.

I smoked a lot when I was young. [I was smoking impossible ici.]

Je fumais beaucoup quand j'étais jeune.

4 **Prétérit ou present perfect ?** Le **prétérit** exprimant une **rupture entre le passé et le présent**, il s'impose avec les indications temporelles qui signalent une rupture par rapport au moment présent : *yesterday* (hier), *in 2012* (en 2012), *three months ago* (il y a trois mois), *during the war* (durant la guerre), *formerly* (autrefois).

Le **present perfect** (*have* + participe passé) permet de se retourner vers le passé. Il **crée un lien entre le passé et le présent**.

I made your bed this morning before going to work.

J'ai fait ton lit ce matin avant d'aller au travail.

[*this morning before going to work* signale une rupture avec le présent]

You don't have to stay in a hotel. I have made a bed for you.

Tu n'as pas besoin d'aller à l'hôtel. J'ai fait un lit pour toi.

[bilan présent : le lit est fait, tu peux rester]

À noter

« Être allé » = *have been* ou *have gone*. *Been* suppose un retour, *gone* un aller simple.

Ron is on holiday. He's gone to Africa.

Ron est en vacances. Il est parti en Afrique. [Il n'est pas revenu.]

Ron is a great traveller. He's been to Africa, Asia and Australia.

Ron est un grand voyageur. Il est (déjà) allé en Afrique, en Asie et en Australie.

Le prétérit exprime une **rupture par rapport au présent** à la différence du *present perfect* qui exprime un lien entre le présent et le passé.

2) If necessary, revise the constructions of preterite and present perfect :

Prétérit simple : *I went to the cinema yesterday.*

Fiche 09

AFFIRMATION	NÉGATION	INTERROGATION
V + -ed	did not + V	did + sujet + V
I worked you worked he/she/it worked we worked they worked	I did not work you did not work he/she/it did not work we did not work they did not work	did I work ? did you work ? did he/she/it work ? did we work ? did they work ?

Pour les préterits des verbes irréguliers, il faut utiliser la forme de la 2^e colonne pour une phrase affirmative :

Ex : This morning, I ran to school because I was late !

Pour une phrase négative ou interrogative, la construction est la même que pour un verbe régulier.

Forme contractée extrêmement fréquente

did not → *didn't*

Prononciation de -ed

- /t/ après /f/, /k/, /s/, /ʃ/, /p/, /θ/ : *laughed, kicked, kissed, crushed, stopped, frothed*
- /ɪd/ après /t/ ou /d/ : *waited, succeeded*
- /d/ après les autres consonnes et après toutes les voyelles : *changed, called, raved, stayed*

Orthographe

- Verbes se terminant par un -e, on ajoute seulement -d : *like* → *liked*, *agree* → *agreed*.
- Verbes se terminant par un -c, on ajoute -k : *panic* → *panicked*.
- Verbes se terminant par un -y, -y devient -i : *carry* → *carried*.
- Verbes d'une syllabe se terminant par consonne + voyelle + consonne, la dernière consonne est doublée : *stop* → *stopped*.

Present perfect simple : *I've won the lottery!*

Fiche 12

AFFIRMATION	NÉGATION	INTERROGATION
have/has + participe passé	have/has + not + p. p.	have/has + sujet + p. p.
I have complained you have complained we have complained they have complained	I have not complained you have not complained we have not complained they have not complained	have I complained? have you complained? have we complained? have they complained?
he/she/it has complained	he/she/it has not complained	has he/she/it complained?

Formes contractées extrêmement fréquentes

have complained → *'ve complained* ■ *has complained* → *'s complained*
have not complained → *haven't complained* ou *'ve not complained* ■
has not complained → *hasn't complained* ou *'s not complained*

AFFIRMATION	NÉGATION	INTERROGATION
have/has + been + V-ing	have/has + not + been + V-ing	have/has + sujet + been + V-ing
I have been complaining you have been complaining we have been complaining they have been complaining	I have not been complaining you have not been complaining we have not been complaining they have not been complaining	have I been complaining? have you been complaining? have we been complaining? have they been complaining?
he/she/it has been complaining	he/she/it has not been complaining	has he/she/it been complaining?

Formes contractées extrêmement fréquentes

have been complaining → 've been complaining ■ has been complaining → 's been complaining
have not been complaining → haven't been complaining ou 've not been complaining ■
has not been complaining → hasn't been complaining ou 's not been complaining

3) Next, answer the questions of this exercise. When you have chosen the right verbal form, write a full sentence on a piece of paper to translate each sentence entirely.

Choisissez la traduction qui convient pour le groupe verbal.

- | | |
|---|--|
| 1. Je n'ai jamais vu ça. | • saw/have seen |
| 2. Je l'ai vu hier. | • saw/have seen |
| 3. J'ai rêvé de lui il y a trois jours. | • have dreamed/dreamed |
| 4. J'ai toujours rêvé d'avoir deux voitures. | • have dreamed/dreamed |
| 5. J'ai oublié ma clef. Qu'est-ce que je dois faire ? | • forgot/have forgotten |
| 6. Comme j'ai oublié ma clé, j'ai dû dormir à l'hôtel ! | • forgot/have forgotten |
| 7. Regarde ! Tu as encore oublié d'éteindre l'ordinateur. | • forgot/have forgotten |
| 8. Tu es allé en Australie cet été ? | • have you been/did you go/have you gone |
| 9. Je ne suis jamais allé en Irlande. | • never went/have never been |
| 10. Tu l'as manqué, il est parti à la poste. | • has been/has gone/went |

4) Check your answers

- 1) « I have never seen that » (or « I have never seen such a thing ! »)

PRESENT PERFECT car on fait un bilan d'une période qui commence dans le passé et qui dure jusqu'au moment où on parle.

- 2) « I saw him yesterday »

PRETERIT car c'est un fait passé, daté + pas de conséquence directe exprimée sur le présent

- 3) « **I dreamed of him 3 days ago** » (or « **I dreamt of him** », les 2 formes existent. On peut dire aussi « **I dreamt about him** »).
Prétérit car on a « il y a 3 jours » => fait passé, daté, révolu
Attention, pas de « there are » pour « il y a » ici, le « il y a » temporel se traduit par « ago »
- 4) « **I have always dreamed / dreamt of / about having two cars** »
PRESENT PERFECT : on fait un bilan d'une période qui commence dans le passé et qui dure jusqu'au moment où on parle.
- 5) « **I have forgotten my key. What should I do ?** »
PRESENT PERFECT : on a une action passée (l'oubli des clés), qui a des répercussions sur le présent, c'est à dire le moment où on parle (on ne sait pas quoi faire, on demande de l'aide).
- 6) « **Because I forgot my key, I had to sleep at the hotel !** »
PRETERIT : 2 événements passés et révolus, qui ne sont pas en lien direct avec le présent
- 7) « **Look ! You have forgotten to switch the computer off again !** »
On peut dire aussi « **to switch off the computer** »
PRESENT PERFECT : on a une action passée qui a un lien avec le présent puisqu'on met la personne devant le fait accompli de son oubli (répétitif) ; « again » n'est pas considéré comme un marqueur précis d'une date dans le passé.
- 8) « **Did you go to Australia last summer ?** »
PRETERIT car on pose une question sur un fait passé, daté, révolu.
- 9) « **I've never been to Ireland** »
PRESENT PERFECT car on fait un bilan d'une période qui commence dans le passé et qui dure jusqu'au moment où on parle.
- 10) « **You've just missed him, he has gone to the post office** »
ou « **You have missed him** »
PRESENT PERFECT : -dans la 1ère partie de la phrase, on a une action qui est encore valable au moment où on parle (on parle aussi de passé proche, notamment avec « just »)
-dans la 2° partie de la phrase, on sait que la personne est partie sans toutefois avoir de moment précis exprimé ; de plus, ça a des répercussions au moment où on parle (l'autre personne ne peut pas voir la personne qui est partie).
ATTENTION, ne pas choisir « he has been to the post office » : ceci veut dire que la personne est revenue de la poste, ce qui n'est pas logique par rapport à la situation.
Si besoin, relisez l'explication « à noter » en bas de la p.1 de ce fichier.

5) Take the time to do the exercises online you didn't finish on Monday in class (I changed the order of the exercises, so that it's more progressive) :

<https://learningapps.org/4762741>

https://www.e-anglais.com/exercices/pp_or_past.php

https://www.english-grammar.at/online_exercises/tenses/for-since2.htm

<https://learningapps.org/12034221>

https://www.english-grammar.at/online_exercises/tenses/t108-present-perfect-past.htm

6) Send your questions by email OR take notes of your questions to ask them in class on Monday November 2nd, if it's easier.

The QCM test about this grammar chapter will be on **Thursday November 5th.**